



 OAKCASTLE

# VISION

---

USER MANUAL

EN

DE

FR

IT

ES

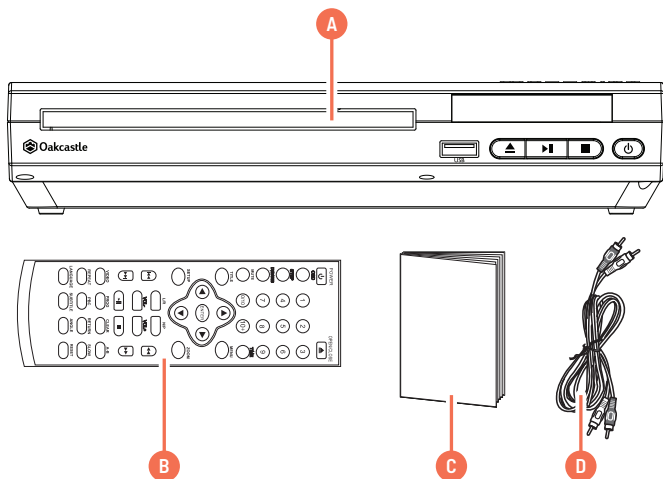
Sommaire.....	2
Contenu de la boîte .....	3
Commandes et fonctions.....	4
Prise en main.....	7
Fonctionnement DVD .....	8
Fonctionnement USB.....	9
Lecture de CD avec fichiers JPEG, image et MP3.....	10
Paramètres du système .....	11
Paramètres système.....	12
Dépannage.....	17
Caractéristiques techniques et garantie .....	18
Consignes de sécurité .....	19

**3** | ANS DE  
GARANTIE

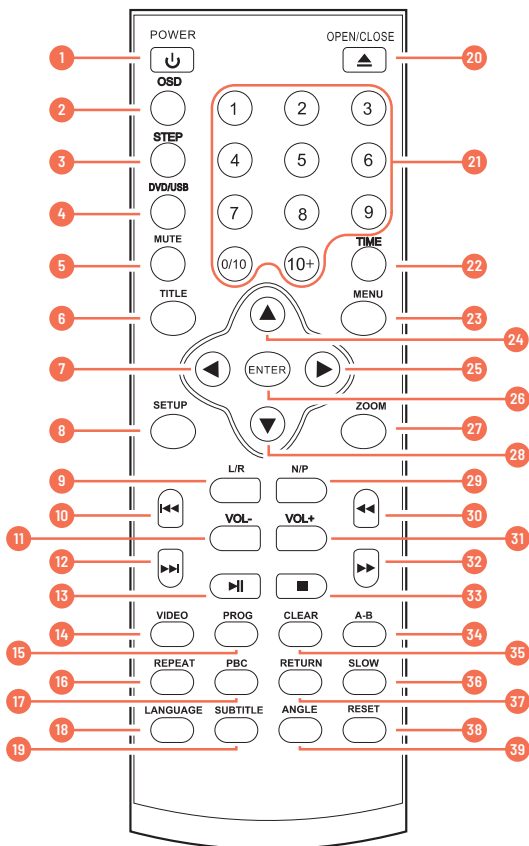
Enregistrez votre produit sur [www.oakcastle.co.uk](http://www.oakcastle.co.uk) pour bénéficier GRATUITEMENT d'une extension de garantie de 3 ans.

## QU'Y A-T-IL DANS LA BOITE?

- A. Lecteur DVD Oakcastle Vision
- B. Télécommande
- C. Notice
- D. Câble audio/vidéo RCA



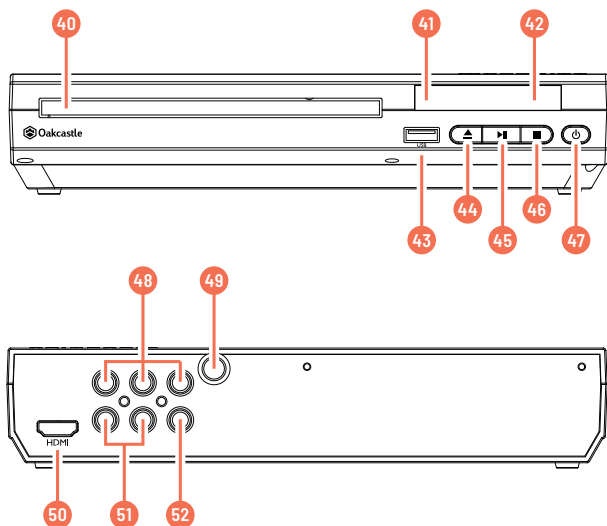
## TÉLÉCOMMANDE



## COMMANDES ET FONCTIONS

1. Touche Marche/Arrêt
2. Touche OSD
3. Touche STEP : activer/désactiver la lecture image par image.
4. Touche DVD/USB : basculer entre les modes DVD et USB.
5. Touche MUTE : activer/désactiver le mode muet.
6. Touche TITLE
7. Touche de navigation Gauche (<)
8. Touche SETUP : accéder aux paramètres
9. Touche L/R : lors de la lecture de VCD ou de CD, sélectionner le canal gauche/droit ou stéréo.
10. Touche Précédent (I<<) : en mode DVD, retourner au chapitre précédent. Lors de la lecture de SVCD, VCD, CD et MP3, retourner à la piste précédente.
11. Touche VOL-
12. Touche Suivant (>>I) : en mode DVD, passer au chapitre suivant. Lors de la lecture de SVCD, VCD, CD et MP3, passer à la piste suivante.
13. Touche Lecture/Pause
14. Touche VIDEO : changer le mode de sortie vidéo (CVBS/YUV/RGB).
15. Touche PROG (voir page 7)
16. Touche REPEAT : en mode DVD, des pressions successives sur cette touche permettent de répéter un titre, un chapitre ou une piste, ou retourner au début. Lors de la lecture de SVCD, VCD ou CD : répéter la piste en cours, répéter tout ou pas de répétition.
17. Touche PBC : options de contrôle de la lecture.
18. Touche LANGUAGE : sélectionner la langue d'affichage des menus.
19. Touche SUBTITLE : activer/désactiver les sous-titres.
20. Touche OPEN/CLOSE : ouvrir/fermer le plateau DVD.
21. Clavier numérique : lors de la lecture d'un DVD, VCD, CD ou CD MP3, sélectionner la piste ou le chapitre souhaité dans le menu.
22. Touche TIME : définir manuellement l'heure qui s'affiche sur l'écran du lecteur DVD.
23. Touche MENU : retourner au menu principal du DVD.
24. Touche de navigation Haut
25. Touche de navigation Droit (>)
26. Touche ENTER : entrée/confirmer
27. Touche ZOOM : première pression pour zoom avant, seconde pression pour zoom arrière. Utilisez les touches de navigation pour vous déplacer dans l'image.
28. Touche de navigation Bas
29. Touche N/P : basculer entre les modes NTSC et PAL.
30. Touche Retour rapide (<<)
31. Touche VOL+
32. Touche Avance rapide (>>)
33. Touche Stop
34. Touche A-B : répéter certaines parties. Appuyez sur cette touche au début (A) et à la fin (B) de la partie à répéter. Pour annuler, appuyez une troisième fois sur la touche.
35. Touche CLEAR : effacer les sélections.
36. Touche SLOW : activer la vitesse de lecture ralentie.
37. Touche RETURN : retourner au menu VCD.
38. Touche RESET : réinitialiser les paramètres du lecteur DVD.
39. Touche ANGLE : changer d'angle en mode DVD.

## BOUTONS



- |                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| 40. Plateau DVD                | 48. Sortie (Y Pb/Cb Pr/Cr) |
| 41. Capteur de la télécommande | 49. Port d'alimentation    |
| 42. Écran                      | 50. Port HDMI              |
| 43. Port USB                   | 51. 2 sorties audio        |
| 44. Ouverture/fermeture        | 52. Sortie vidéo           |
| 45. Lecture/Pause              |                            |
| 46. Stop                       |                            |
| 47. Marche/Arrêt               |                            |

## Paramétrage

Branchez la fiche d'alimentation du lecteur DVD sur une prise secteur. Le témoin d'alimentation et le minuteur de l'écran s'allument.

Suivez l'une des procédures ci-après pour brancher votre lecteur DVD.

### Connexion avec un câble RCA

Reliez les deux ports audio du lecteur et l'entrée RCA de votre téléviseur à l'aide d'un câble RCA.

### Connexion avec un câble HDMI

Reliez le port HDMI situé à l'arrière du lecteur (**réf. 50**) et l'entrée HDMI de votre téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.

### Connexion avec un câble Y Pb/Cb Pr/Cr

Raccordez la sortie Y Pb/Cb Pb/Cr du lecteur DVD (**réf. 48**) à votre téléviseur (ports vidéo et audio R/L) à l'aide d'un câble Y Pb/Cb Pr/Cr.

## Touche PROG

Si le disque contient plusieurs pistes, chapitres ou titres, vous pouvez définir l'ordre de lecture des éléments. Appuyez sur la touche PROG pour définir ensuite le numéro correspondant à la piste, au titre ou au chapitre. S'il y a plus de 10 pistes à programmer, appuyez sur la touche Suivant (**réf. 12**) pour poursuivre la programmation. Utilisez les touches de navigation Haut/Bas/Gauche/Droit pour déplacer le curseur sur « Démarrer ». Appuyez sur la touche ENTER pour lire votre liste de lecture. Pour les disques MP3, appuyez sur la touche PROG pour déclencher la lecture par dossier. Appuyez à nouveau sur la touche PROG pour retourner à la lecture par fichier.

Le lecteur prend en charge les formats de DVD suivants : DVD, DVD-R-RW, VCD, Mpeg4.

1. Vérifiez que le mode lecture de DVD est sélectionné sur votre téléviseur.
2. Branchez le lecteur DVD et appuyez sur le bouton Marche/Arrêt du lecteur (**réf. 47**) ou sur la touche Marche/Arrêt de la télécommande (**réf. 1**) pour allumer l'appareil.

Une fois l'appareil allumé, si vous appuyez sur la touche Marche/Arrêt de la télécommande, le lecteur se met en veille. Appuyez à nouveau sur la touche Marche/Arrêt pour rallumer l'appareil.

**AVERTISSEMENT** : il est recommandé de débrancher le lecteur si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

3. Appuyez sur le bouton Ouverture/Fermeture situé à l'avant de l'appareil (**réf. 44**) ou sur la touche OPEN/CLOSE de la télécommande (**réf. 20**), puis placez un DVD sur le plateau. Appuyez à nouveau sur le bouton Ouverture/Fermeture ou la touche OPEN/CLOSE pour refermer le plateau.
4. Le lecteur charge puis lit le DVD. Vous pouvez accéder aux commandes de lecture et modifier les paramètres à l'aide de la télécommande.



Un port USB situé à l'avant de l'appareil permet de lire des fichiers MP3 et des films.

Branchez une clé USB sur le port USB (**réf. 43**).

Appuyez sur le bouton DVD/USB de la télécommande (**réf. 4**) et sélectionnez la source « USB ». Le lecteur DVD charge puis affiche la liste des fichiers qui se trouvent sur la clé USB.

Parcourez la liste des fichiers à l'aide des touches de navigation ▲/▼/◀/▶ (**réf. 7, 24, 25 et 28**) de la télécommande. Pour sélectionner un fichier, appuyez sur la touche ENTER (**réf. 26**) de la télécommande.

## Lecture de CD MP3

Le lecteur prend en charge les formats suivants : MP3, WMA, CD audio, CD-R-RW et CD.

Lors de la lecture de CD MP3, un menu s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas ▲/▼ (**réf. 24 et 28**) pour naviguer dans les pistes et dossiers. Pour sélectionner une piste ou un dossier, appuyez sur la touche ENTER de la télécommande.

En mode lecture de fichiers, appuyez sur la touche PROG. Le nombre total de pistes ainsi que la piste en cours de lecture s'affichent sur l'écran. Utilisez le clavier numérique de la télécommande (**réf. 21**) pour saisir un numéro de piste, ou utilisez les touches de navigation ▲/▼/◀/▶ pour mettre la piste souhaitée en surbrillance, puis appuyez sur la touche ENTER (**réf. 26**) pour lire cette piste.

Le lecteur prend en charge les formats suivants : JPG, JPEG, Photo CD et MP3.

Appuyez sur la touche Stop de la télécommande (**réf. 33**) : les fichiers s'affichent sur l'écran du téléviseur en 12 miniatures.

Utilisez les touches de navigation ▲/▼/◀/▶ de la télécommande (**réf. 7, 24, 25 et 28**) pour sélectionner l'image que vous souhaitez agrandir.

Pour accéder au menu, utilisez les touches de navigation ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner l'option souhaitée puis appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Les options ci-dessous s'affichent.

1. Touche PROG : changer de mode de conversion d'image.
2. Touche STOP : accéder au mode de prévisualisation des images.
3. Touche Précédent : image précédente.
4. Touche Suivant : image suivante.
5. Touche Lecture/Pause : afficher l'image.
6. Touche de navigation Haut : inversion verticale de l'image.
7. Touche de navigation Bas : inversion horizontale de l'image.
8. Touche de navigation Gauche : rotation de l'image à 90° dans le sens antihoraire.
9. Touche de navigation Droit : rotation de l'image à 90° dans le sens horaire.
10. Touche ZOOM : changer de mode de zoom.
11. Touche Avance rapide : zoom avant sur l'image.
12. Touche Retour rapide : zoom arrière sur l'image.
13. ▲/▼/◀/▶ : déplacer le zoom sur l'image.

## FONCTIONNEMENT DU MENU

Appuyez sur la touche SETUP de la télécommande (**réf. 8**) : le menu de paramétrage s'affiche.

Ce menu contient les options ci-dessous.

Menu 1 : paramètres système

Menu 2 : paramètres de langue

Menu 3 : paramètres audio

Menu 4 : paramètres vidéo

Menu 5 : paramètres des haut-parleurs

Menu 6 : paramètres Dolby Digital

Une fois dans le menu de paramétrage, utilisez les touches de navigation ▲/▼/◀/▶ de la télécommande (**réf. 7, 24, 25 et 28**) pour sélectionner un sous-menu.

Appuyez sur la touche ENTER pour accéder au sous-menu sélectionné.

Pour quitter les paramètres, appuyez à nouveau sur la touche SETUP de la télécommande.

Suivez les indications données sur les pages suivantes de ce manuel pour modifier les paramètres.

## MENU 1 : PARAMÈTRES SYSTÈME

**Téléviseur (NTSC/PAL 60/PAL/AUTO) :** ce lecteur est compatible avec tous les modèles de téléviseur. Vous pouvez basculer entre les modes PAL et NTSC si besoin. En Europe, l'option PAL doit être sélectionnée.

**Lecture automatique :** activer/désactiver de la lecture automatique.

**Vidéo :** basculer entre les modes de sortie vidéo YUV entrelacé et YPBPR progressif.

**Résolution :** sélection de la résolution pour la sortie HDMI : 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i ou 1080p.

**Type de téléviseur :** plusieurs valeurs s'affichent en fonction de votre installation. La plupart du temps, vous pourrez sélectionner 4:3/PS (recadrage), 4:3/LB (letterbox) ou 16:9 (optimal pour les téléviseurs à grand écran).

**Mot de passe :** le mot de passe par défaut est 0000. Vous pouvez le modifier depuis ce menu.

**Contrôle parental :** paramétrage du contrôle parental. Tous les DVD qui ne correspondent pas au niveau de contrôle parental défini ne pourront pas être lus.

**Reprendre la lecture (activation/désactivation) :** si cette option est activée au moment où l'appareil est éteint, le lecteur DVD mémorise l'endroit où la lecture a été interrompue et la reprend au même endroit.

**Paramètres par défaut :** restauration des paramètres d'usine de l'appareil.

**Page suivante :** passer à la page de paramètres suivante.

**Page précédente :** retourner à la page de paramètres précédente.

**Quitter les paramètres :** quitter le menu de paramétrage. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche SETUP de la télécommande.

## MENU 2 : PARAMÈTRES DE LANGUES

### Langue d'affichage (OSD)

Sélection de la langue d'affichage des informations à l'écran (anglais, allemand, espagnol, français, portugais ou italien).

### Langue audio

Sélection de la langue audio (anglais, français, espagnol, portugais, allemand, italien ou japonais).

### Langue des sous-titres

Sélection de la langue des sous-titres (anglais, français, espagnol, portugais, allemand, italien, japonais ou sous-titres désactivés).

### Langue des menus

Sélection de la langue des menus (anglais, français, espagnol, portugais, allemand, italien ou japonais).

## MENU 3 : PARAMÈTRES AUDIO

### Sortie audio

S/PDIF désactivé : désactivation du signal audio optique/coaxial.

S/PDIF RAW : à utiliser avec les systèmes de haut-parleur ou téléviseurs compatibles Dolby Digital/DBS.

S/PDIF PCM : à utiliser avec tous les autres types de systèmes de haut-parleur et de téléviseurs. PCM est le signal audio numérique le plus simple, sans aucun effet spécial.

### Tonalité

Modifie la tonalité du signal sonore à gauche et à droite. Les chiffres positifs augmentent la hauteur du signal tandis que les chiffres négatifs la baissent.

## MENU 4 : PARAMÈTRES VIDÉO

Modification des paramètres de luminosité, de contraste, de teinte et de saturation.

## MENU 5 : PARAMÈTRES DES HAUT-PARLEURS

### **Sous-mixage : mixage des canaux audio**

Choix parmi les paramètres de mixage audio ci-dessous.

LT/RT (le canal gauche et droit émettent)

Stéréo : le son sort des deux haut-parleurs situés à l'avant du téléviseur.

VSS (son Virtual Surround) : simulation de son surround produit par les haut-parleurs.

## MENU 6 : PARAMÈTRES DOLBY DIGITAL

### Mode OP

Permet de choisir entre Sortie ligne (Line Out) et RF Remod.

### Gamme dynamique

Ajustement des aigus et des graves pour créer un son ciselé. Ce réglage est recommandé pour diminuer le volume des effets sonores le soir ou la nuit afin d'éviter les dérangements.

### Dual mono

Permet de choisir parmi les paramètres audio suivants.

Stéréo : sortie stéréo

Mono L : mono gauche

Mono R : mono droit

Mix Mono : mono mixte



Problème	Solutions
Pas d'alimentation électrique/l'appareil ne fonctionne pas	Vérifiez que la prise de courant fonctionne. Vérifiez que l'adaptateur secteur est correctement branché sur la prise de courant.
Pas d'image	Vérifiez que les câbles vidéo sont correctement branchés. Réinitialisez les paramètres du lecteur DVD. Vérifiez que le bon paramétrage d'entrée est sélectionné sur le téléviseur.
Pas de son	Vérifiez que les câbles audio sont bien branchés. Vérifiez que le système hi-fi branché en coaxial est sous tension. Réinitialisez les paramètres du lecteur DVD.
Image déformée	Nettoyez le DVD pour enlever toutes les traces de poussière/saleté. La lecture est en mode avance/retour rapide.
Impossible de lire des contenus	Placez un DVD sur le plateau du lecteur. Vérifiez que le DVD est placé dans le bon sens. Nettoyez le DVD pour enlever toutes les traces de poussière/saleté. Quittez les paramètres du lecteur DVD. Vérifiez que le format du fichier est compatible avec l'appareil.
La télécommande ne fonctionne pas	Orientez la télécommande en direction de l'avant du lecteur DVD. Rapprochez-vous du lecteur DVD pour utiliser la télécommande. Vérifiez que les piles de la télécommande ne sont pas vides.

## ASSISTANCE

Si vous avez besoin d'aide pour utiliser votre nouveau lecteur DVD, contactez notre équipe d'assistance sur le site internet Oakcastle : **[www.oakcastle.co.uk](http://www.oakcastle.co.uk)**.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	100-240 V CA 0,5 A
Réponse en fréquence	~50/60 Hz
Consommation	<15 W
Connecteurs compatibles	HDMI Sortie audio/vidéo RCA Port USB Prise Y Pb/Cb Pr/Cr D/G/vidéo
Formats compatibles	DVD : DVD, DVD-R-RW, CD vidéo, Mpeg4. AUDIO : MP3, WMA, CD audio, CD-R-RW et CD. PHOTO : JPG, JPEG et Photo CD.
Dimensions (L x H x P)	22,5 x 19 x 4,5 cm 742 g

## GARANTIE

Tous les produits sont livrés avec une garantie standard de 12 mois. Tous les articles doivent être enregistrés sur le site Web **www.oakcastle.co.uk** pour que la garantie soit valide. Une fois sur la page Web, utilisez le menu pour trouver « Enregistrer votre produit ». Vous aurez également la possibilité de prolonger gratuitement votre garantie pendant 24 mois supplémentaires.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions. Ces instructions peuvent également être téléchargées sur le site internet [www.oakcastle.co.uk](http://www.oakcastle.co.uk).
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau ou à proximité de points d'eau.
6. Ne bloquez aucun orifice d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
7. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur comme un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) qui génère de la chaleur.
8. Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni piétiné ni comprimé, en particulier au niveau de la fiche, de la prise de courant et du point de sortie de l'appareil.
9. Utilisez uniquement les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
10. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée.
11. Confiez la réparation de l'appareil à un technicien qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une quelconque façon, par exemple : cordon ou fiche d'alimentation endommagés, liquide renversé sur l'appareil ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
12. Aucune source de flamme nue (bougies allumées, par exemple) ne doit être posée sur l'appareil.
13. Mettez les produits électriques et les batteries usagés au rebut en toute sécurité et conformément aux réglementations et aux indications des collectivités locales.

### AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Cet appareil doit être conservé à l'abri des gouttes ou des éclaboussures d'eau ; ne posez jamais un objet contenant de l'eau sur cet appareil, par exemple un vase.

La fiche d'alimentation principale est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible durant l'utilisation prévue. Pour déconnecter l'appareil de son alimentation, la fiche doit être complètement débranchée de la prise secteur.

Veillez à ce que les piles ne soient pas exposées à une source de chaleur excessive telle que les rayons du soleil, des flammes, etc.

### RECYCLAGE DES PRODUITS ÉLECTRIQUES



Vous devez désormais recycler vos déchets électriques et contribuer ainsi à la protection de l'environnement.

■ Ce symbole signifie que les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Une fois usagé, l'appareil doit être remis à un organisme de recyclage approprié.

**IMPORTANT** : lisez attentivement l'ensemble des instructions avant toute utilisation et conservez-les pour pouvoir vous y reporter.



Un risque d'électrocution est présent. N'ouvrez pas l'appareil.



Lisez l'ensemble des instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y reporter.



Utilisez exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.



#### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



#### ATTENTION

RISQUE D'ELECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR



**IMPORTANT** : lisez attentivement l'ensemble des instructions avant toute utilisation et conservez-les pour pouvoir vous y reporter.



[WWW.OAKCASTLE.CO.UK](http://WWW.OAKCASTLE.CO.UK)